

- D** Montage und Betriebsanleitung
- GB USA** Assembly and Operating Instructions
- F** Instructions de montage et d'utilisation
- E** Instrucciones de uso y montaje
- P** Instruções de montagem e modo de utilização
- I** Istruzioni di montaggio e d'uso

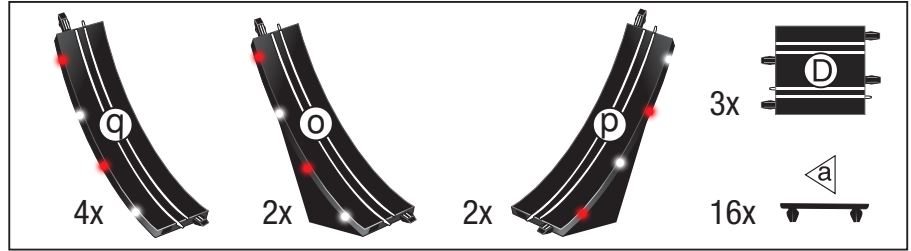
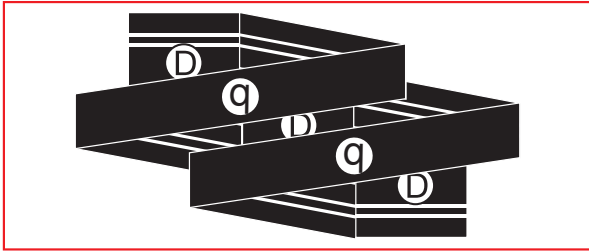
Carrera® **Carrera**®
GO!!! **DIGITAL 143**

- PL** Instrukcja obsługi i montażu
- NL** Montage- en gebruiksaanwijzing
- S** Monterings- och bruksanvisning
- FIN** Asennus- ja käyttöohjeet
- HUN** Összeszerelési és használati útmutató
- GR** Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας

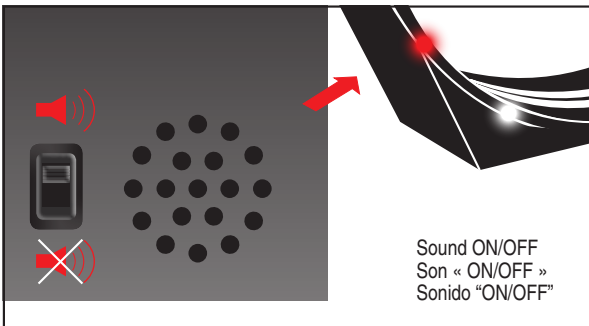
LIGHT AND SOUND LOOPING SET · LIGHT AND SOUND LOOPING SET
SON ET ÉCLAIRAGE KIT LOOPING · LUZ Y SONIDO JUEGO DE LOOPING

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria · carrera-toys.com

61661



Fahrtrichtung
Driving direction
Sens de course
Sentido de marcha



Sound ON/OFF
Son « ON/OFF »
Sonido "ON/OFF"

7.60.12.254.00

- D** Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten.
- GB USA** Subject to technical and design-related changes.
- F** Sous réserve de modifications techniques ou de design.

- E** Se reserva el derecho de efectuar modificaciones técnicas y relacionadas con el diseño.
- P** Reservados os direitos de alterações técnicas e no design.
- I** Con riserva di modifiche tecniche e di design.

- PL** Zastrzegamy sobie możliwość zmian.
- NL** Technische en designgeboden afwijkingen voorbehouden.
- S** Med reservation för tekniska och designrelaterade ändringar.

- FIN** Oikeus tekniikan ja muotoilun aiheuttamiin muutoksiin pidätetään.
- HUN** Műszaki és konstrukciós változások előfordulhatnak.
- GR** Επιφύλαξη τεχνικών - σχεδιαστικών τροποποιήσεων.

WARNING:
CHOKING HAZARD - SMALL PARTS
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

D

Bitte beachten Sie hierzu auch die Sicherheitshinweise der Grundpakungen von Carrera DIGITAL 143 und Carrera GO!!!.

Sicherheitshinweise:

ACHTUNG! Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erststückerfahr wegen verschluckbarer Kleinteile.

Autorennbahn nicht in Gesichts- oder Augenhöhe betreiben, da Verletzungsgefahr durch herausgeschleuderte Fahrzeuge besteht.



Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Direktive 2002/96/EC entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde. Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

GB

Please also observe the safety instructions included with the basic sets of Carrera DIGITAL 143 and Carrera GO!!!.

Safety Notices:

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Danger of suffocation due to small parts which may be swallowed.

Do not operate race track at face- or eye-level – risk of injury due to cars being catapulted off the track.



This device is marked by «selective sort through» symbol related to sort through domestic, electric and electronic waste. This means the product must be treated by a specialized «sorting/collecting» system in accordance with European directive 2002/96/CE, to reduce the impact upon environment. For more precise information, please contact your local administration. Electronic product which are not going thru special collecting, are potentially dangerous for environment and human health, because of dangerous substance.

F

Veuillez également vous référer aux instructions de sécurité situées sur les emballages principaux des kits Carrera DIGITAL 143 et Carrera GO!!!.

Précautions d'emploi :

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement - Présence de petits éléments pouvant être avalés.

Ne pas faire de courses de voitures à hauteur du visage ou des yeux, car il y a risque de blessures en cas de projection des voitures hors du circuit.



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

E

Observe para ello también las instrucciones de seguridad de las cajas básicas de Carrera DIGITAL 143 y Carrera GO!!!.

Información de seguridad:

ADVERTENCIA! No adecuado para niños menores de 36 meses. Peligro de asfixia por piezas pequeñas que pueden tragarse.

No utilizar la pista de carreras a nivel de la cara o de los ojos ya que existe peligro de lastimarse por coches expulsados.



Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto deberá manipularse de acuerdo con la Norma Europea 2002/96/EC para ser reciclado o desmantelado para disminuir el impacto medioambiental. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos que no están incluidos en este proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud de los seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas.

P

Observe também as instruções de segurança indicadas nas embalagens principais do Carrera DIGITAL 143 e Carrera GO!!!.

Indicações de segurança: Avisos! Inadequado para crianças com idade inferior a 36 meses. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas.

Não colocar a pista de carros à altura da cara ou da vista, dado que isso poderá causar perigo de ferimento devido aos carros que se possam despirar.



Este produto contém o símbolo de classificação da destruição de produtos eléctricos e electrónicos (WEEE), o que significa que o mesmo deve ser manuseado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC, de modo a ser reciclado ou desmantelado, minimizando o seu impacto no meio ambiente. Para mais informação, contacte as autoridades locais ou regionais. Os produtos electrónicos não incluídos no processo de escolha selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde pública, devido à presença de substâncias perigosas.

I

Al riguardo rispettare anche le avvertenze sulla sicurezza delle confezioni base di Carrera DIGITAL 143 e Carrera GO!!!.

Avvertenze di sicurezza:

Avvertenza! Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.

Non azionare l'autopista all'altezza degli occhi o del viso, le auto in corsa che sbandano ed escono dalla carreggiata possono provocare lesioni.

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI**

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto fino alla propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il ciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 152/2006 (parte 4 art. 255).

NL

Neem hierbij ook de veiligheidsinstructies uit de basispakketten van Carrera DIGITAL 143 en Carrera GO!!! in acht.

Veiligheidsinformatie:

WAARSCHUWING! Voor kinderen onder de 36 maanden niet geschikt. Verstikkingsgevaar vanwege kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt.

Racebaan niet op gezichts- of ooghoogte gebruiken omdat de kans bestaat dat eruit slingerende auto's letsel veroorzaken.



Dit product is voorzien van het symbool, dat de selectieve afvalverwijdering van elektrische apparatuur weergeeft (WEEE). Dat wil zeggen dat dit product als afval moet worden verwijderd volgens de EU richtlijn 2002/96/EC, om schade die aan het milieu kan ontstaan, zo gering mogelijk te houden. Verder informatie krijgt u bij uw lokale of regionale bestuur. De elektronische producten die uitgesloten zijn van dit selectieve afvalverwijderingsproces vormen vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen een gevaar voor het milieu en de gezondheid.

PL

Prosimy o zwrócenie uwagi na informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się na opakowaniach podstawowych zestawu torów wysycigowych Carrera DIGITAL 143 i Carrera GO!!!.

Uwagi dot. bezpiecznego użycia:

OSTRZEŻENIE! Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia na skutek połknięcia małych części.

Nie używać torów na wysokości twarzy lub oczu ze względu na możliwość wystąpienia ryzyka obrażeń w skutek wypadnięcia pojazdu z toru.



Produkt posiada oznaczenie selektywnego sortowania odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Oznacza to, że podczas przetwarzania lub demontażu produktu należy postępować zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE, aby zminimalizować negatywny wpływ na środowisko. W celu uzyskania dalszych informacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub regionalnymi. Produkty elektroniczne, które nie zostaną poddane procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi, ponieważ zawierają niebezpieczne substancje.

H

Kérjük, ezzel kapcsolatban szíveskedjék figyelembe venni a Carrera DIGITAL 143 és Carrera GO!!! alapsomagok biztonsági utasításait is.

Biztonsági előírások:

FIGYELMEZTETÉS! 36 hónap alatti gyermekeknek nem adható. Fulladásveszély a lenyelhető apró részek miatt.

Az autópályát ne használjuk arc- illetve szemmagasságban, mivel a járművek irepülhetnek és sérülést okozhatnak.



Ezt a terméket az elektromos berendezések szelektív gyűjtésére vonatkozó szimbólummal látták el (WEEE). Ez azt jelenti, hogy a környezeti károsodás minimalisra csökkentése érdekében jelenterméket a 2002/96/EK irányelvnek megfelelően kell kezelni. További információt a helyi önkormányzatoknál, valamint a területi hivataloknál kaphat. A szelektív gyűjtési folyamatból kizárt elektronikai termékek a bennük lévő veszélyes anyagok miatt veszélyt jelentenek a környezetre és az egészségre.

CZ

Věnujte pozornost také bezpečnostním pokynům přiloženým v základních baleních kompletních setů Carrera DIGITAL 143 a Carrera GO!!!.

UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší než 36 měsíců. Nebezpečí udušení při případném spolknutí malých součástek.

Autodráhu nepoužívejte v úrovni obličejů nebo ve výšce očí, protože hrozí nebezpečí poranění v případě vymrštění nějakého vozidla z dráhy.



Tento výrobek je opatřen symbolem pro tříděnou likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE). To znamená, že se tento výrobek musí likvidovat v souladu s směrnicí EU 2002/96/EC, aby se minimalizovaly vzniklé škody na životním prostředí. Další informace získáte u svého místního nebo regionálního úřadu. Elektrické a elektronické výrobky vyřazené z tohoto tříděného procesu likvidace odpadu představují při přítomnosti nebezpečných látek nebezpečí pro životní prostředí a zdraví.

SK

Dbajte pritom aj na bezpečnostné pokyny uvedené v základných zostavách Carrera DIGITAL 143 a Carrera GO!!!.

Bezpečnostné pokyny:

UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Prehltnutím malých dielov hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Autodráhu nepoužíajte v úrovni tváre alebo vo výške očí, pretože hrozí nebezpečenstvo poranenia v prípade vymrštenia nejakého vozidla z dráhy.



Tento výrobok je označený symbolom pre selektívne likvidovanie elektrickej výbavy (WEEE). To znamená, že tento výrobok musí byť odstránený zodpovedajúcim nariadením EU 2002/96/EC, aby sa minimalizovali vzniknuté škody na životnom prostredí. Ďalšie informácie získate na Vašom miestnom alebo regionálnom úrade. Z tohto selektívneho procesu likvidácie vylúčené elektronické výrobky predstavujú kvôli prítomnosti nebezpečných látok nebezpečenstvo pre životné prostredie a zdravie.

GR

Παρακαλούμε προσέξτε επίσης τις οδηγίες ασφαλείας στις βασικές συσκευασίες των Carrera DIGITAL 143 και Carrera GO!!!.

Οδηγίες ασφαλείας:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Κίνδυνος ασφυξίας λόγω μικρών αντικειμένων που μπορούν να καταποθούν.

Μην κάνετε χρήση του αυτοκινητοδρόμου στο ύψος του προσώπου ή των ματιών, διότι υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από τα οχήματα που εζφενδονίζονται.



Το προϊόν αυτό φέρει το σύμβολο για την ξεχωριστή ανακύκλωση ηλεκτρικού εξοπλισμού (WEEE). Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν αυτό πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EE, για την ελαχιστοποίηση των περιβαλλοντικών ζημιών που ενδέχεται να προκληθούν. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στην περιφέρεια σας. Ηλεκτρονικά προϊόντα που δεν υπόκεινται σε αυτή την διαδικασία ξεχωριστής ανακύκλωσης, αποτελούν κίνδυνο για το περιβάλλον και την υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων συστατικών.